

# ComfoAir 70

## Montagehinweise Verlängerungsset

### Verwendungszweck

Das Verlängerungsset besteht aus der EPP-Gehäuseverlängerung und dem Montagezubehör. Es dient zum Einbau des Lüftungsgerätes ComfoAir 70 in Außenwände mit einer finalen Wanddicke von 600 mm bis 900 mm.

### Lieferumfang



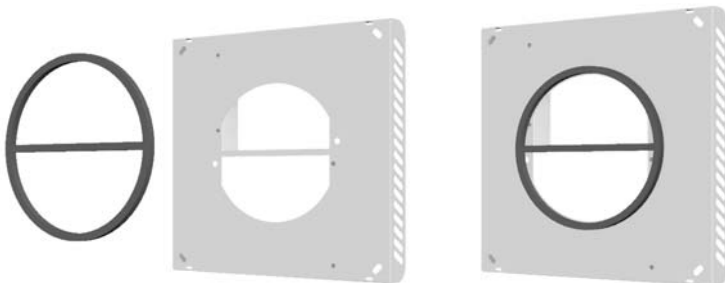
Pos.	Bezeichnung
1	EPP-Gehäuseverlängerung L = 300 mm
2	Selbstklebendes Quelldichtband; zur Abdichtung der Querschnittskonturen der luftführenden Trakte der EPP-Formteile; Zuschnittlänge 1 m
3	2x Linsenkopfschraube M5x12, 2x Unterlegscheibe M5 (5,3 x 15 x 1,2) mm (jeweils im Lieferzustand eingeschraubt); zur lagerichtigen Kopplung mit Außenwandhaube ComfoAir 70

### Montagevorbereitung

Überprüfen Sie die Planebenheit und ordnungsgemäße Abdichtung des Wandeinbaurohrs zur Fassadenoberfläche! Kürzen Sie ein gegebenenfalls überstehendes PVC-Wandeinbaurohr oberflächenplan zur Fassade, und dichten Sie den Fassadenanschluss um das PVC-Wandeinbaurohr mit geeignetem Dichtmittel ab.



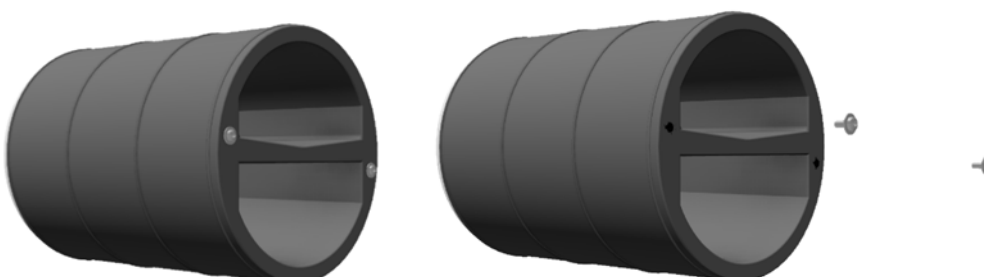
Kleben Sie das Quelldichtband aus dem Zubehör ComfoAir 70 auf die Kontur der Rückseite der Unterschale der Außenwandhaube.



Kleben Sie das Quelldichtband (2) aus dem Zubehör Verlängerungsset auf die Kontur der freien Stirnseite der EPP-Gehäuseverlängerung (1).



Schrauben Sie die beiden Linsenkopfschrauben mit Unterlegscheiben (3) aus den Schraubdübeln der Stirnseite der EPP-Gehäuseverlängerung (1).



### Montage EPP-Gehäuseverlängerung

Setzen Sie die Unterschale mit der Rückseite, wie auf der nachstehenden Abbildung zu sehen, auf die Stirnseite der Schraubdübel der EPP-Gehäuseverlängerung (1). Fixieren Sie die Unterschale mit den beiden Schrauben M5x12 (3) und den zugehörigen Unterlegscheiben (3).



**Achten Sie darauf, dass der Lufttrakt mit Vertiefung der Trennwand (Pfeil) oben ist!**

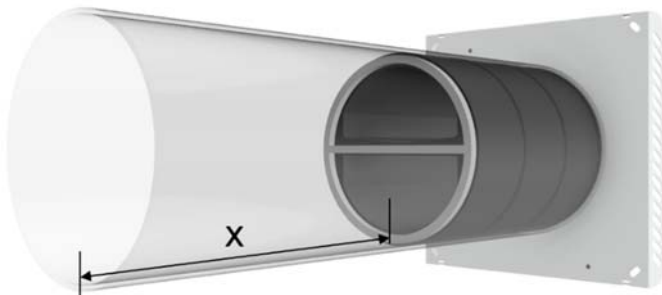


Schieben Sie die EPP-Gehäuseverlängerung mit montierter Unterschale in das PVC-Wandeinbaurohr ein und befestigen Sie die Unterschale an den vier als Langloch ausgebildeten Befestigungspunkten mittels geeigneten Befestigungsmaterials in waagerechter Lage an der Fassade.

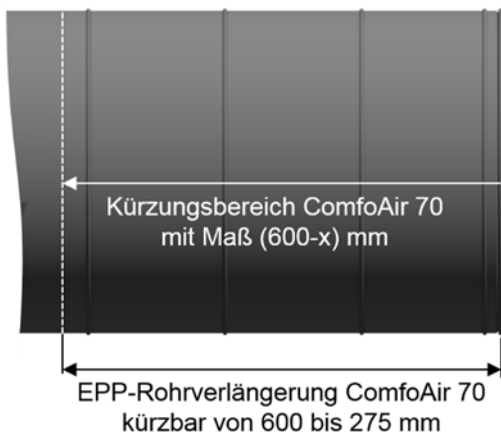


**Zum Schutz gegen eindringendes Wasser muss der Spalt zwischen der Unterschale und Fassade mit geeignetem Dichtmittel abgedichtet werden!**

Messen die Länge  $x$  des PVC-Wandeinbaurohres von der finalen Innenwand bis zur zusammengedrückten Queldichtung (2) EPP-Gehäuseverlängerung (1).



Kürzen Sie das **ComfoAir 70** im Bereich der EPP-Rohrverlängerung um das Maß  $(600-x)$  in mm!



**Das Kürzen ist umlaufend rechtwinklig zur Symmetrieachse der EPP-Rohrverlängerung des ComfoAir 70 mit geeignetem Werkzeug (Cuttermesser) auszuführen!**

Führen Sie im Weiteren die Montageschritte gemäß Bedienungs- und Montageanleitung ComfoAir 70 aus.

# ComfoAir 70

## Installation instructions for extension set

### Intended purpose

The extension set consists of the EPP housing extension and the installation accessories. It is used for installing the ComfoAir 70 ventilation unit in external walls with a final wall thickness of 600 mm to 900 mm.

### Scope of delivery



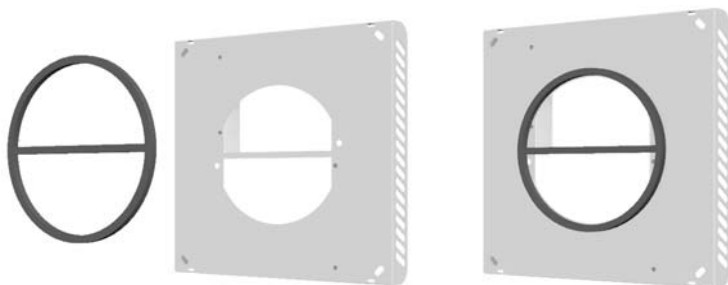
Item	Description
1	EPP housing extension; L = 300 mm
2	Self-adhesive swelling sealing tape; for sealing the cross-sectional contours of air-conveying sections in the moulded EPP parts; pre-cut length 1 m
3	2x raised-head screws, M5x12, 2x washers, M5 (5.3 x 15 x 1.2) mm (already screwed in when the equipment is delivered); for connection to the ComfoAir 70 exterior wall panel in the correct position

### Preparing for installation

Check that the working area is flat and that the wall mounting pipe can be sealed correctly on the façade surface. If any of the PVC wall mounting pipe is protruding, trim it so that it is flush with the façade and use suitable sealant to seal the façade connection around the PVC wall mounting pipe.



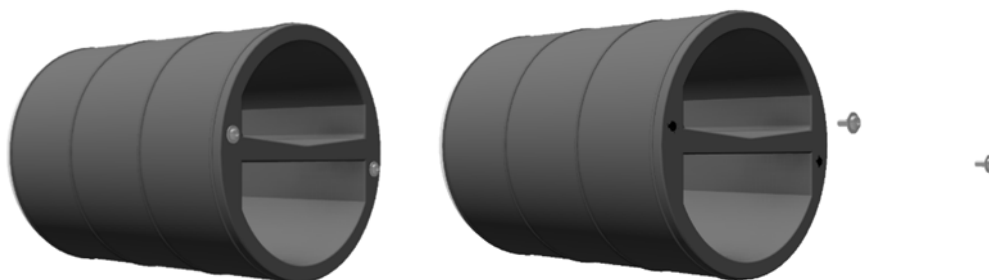
Glue the swelling sealing tape from the ComfoAir 70 accessories to the contour on the back of the exterior wall panel bottom cover.



Glue the swelling sealing tape (2) from the extension set accessories to the contour of the free face side on the EPP housing extension (1).



Unscrew the two raised-head screws and washers (3) from the screw plugs on the face side of the EPP housing extension (1).



### Installing the EPP housing extension

As illustrated below, position the bottom cover so that the back meets the face side of the screw plugs for the EPP housing extension (1). Fix the bottom cover in place using the two M5x12 screws (3) and the matching washers (3).



**Make sure to position the air section so that the recess in the partition wall is at the top (indicated by the arrow)!**

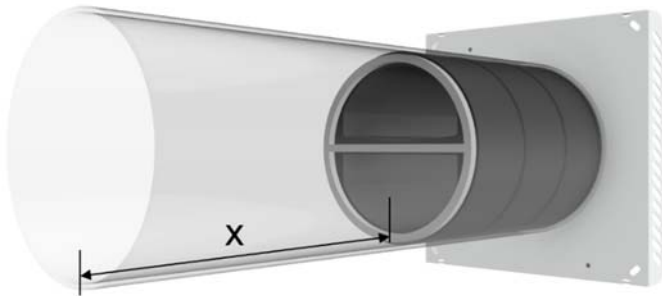


With the bottom cover installed, push the EPP housing extension into the PVC wall mounting pipe and use suitable fixing materials to fix the bottom cover to the four fixing points (shown as long holes) in a horizontal position on the façade.

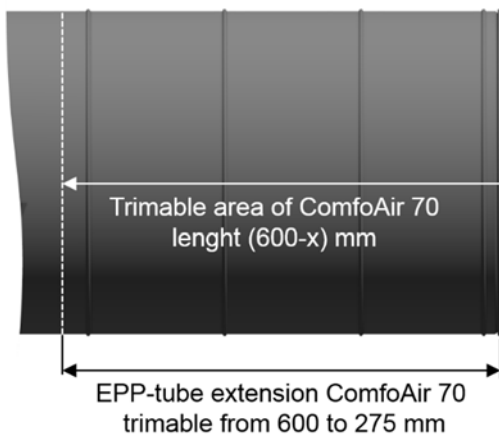


**To protect against penetrating water, the gap between the bottom cover and the façade must be sealed using a suitable sealant.**

Measure the length  $x$  of the PVC wall mounting pipe from the final interior wall to the pressed-on swelling sealing tape (2) for the EPP housing extension (1).



In the EPP pipe extension area, trim the **ComfoAir 70** by  $(600-x)$  mm.



**Trim using a suitable tool (utility knife) around the circumference and at a right angle to the axis of symmetry of the ComfoAir 70 EPP pipe extension.**

Then perform the installation steps as outlined in the ComfoAir 70 operating and installation instructions.

### Sales International

Zehnder Group Deutschland GmbH  
Almweg 34 · 77933 Lahr · Germany  
T +49 7821 586 392

sales.international@zehndergroup.com · [www.international.zehnder-systems.com](http://www.international.zehnder-systems.com)

version: 1.0\_05/2019\_EN